

استخدام طريقة *Mimicry Memorization* لترقية قدرة الطلبة على

مهارة المفردات

(دراسة تجريبية بـ MTsN 6 Aceh Timur)

رسالة

إعداد :

رزق الأولى

رقم القيد. ١٦٠٢٠٢٠٦٣

طالب قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرايزري الإسلامية الحكومية

دار السلام-بندا أتشيه

١٤٤٢م/٢٠٢١هـ

استخدام طريقة *Mimicy Memorization* لترقية قدرة الطلبة على

مهارة المفردات

(دراسة تخريرية بـ MTsN 6 Aceh Timur)

مقدمة لقسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشي

اعداد

رزق الأولى

رقم القيد. ١٦٠٢٠٢٠٦٣

موافقة المشرفين،

المشرفة الثانية


فضيلة الماجستير

المشرف الأول


الدكتورندوس شريف الدين هاشيم الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة المعنية لمناقشتها

وقد قبلت لإتمام بعض الشروط والواجبات

لبيل درجة المرحلة الجامعة الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

في التاريخ: ٢٥ يناير ٢٠٢١

١٢ جمادي الآخرة ١٤٤٢

بندا أآشيه

إعداد

رزق الأولى

رقم القيد. ١٦٠٢٠٢٠٦٣

لجنة المناقشة:

السكرتيرة

نور الأزيلا، البكلوريوس

الرئيس

الدكتور ندوس شريف الدين هاشيم الماجستير

العضو

ترميذي/نينويرسي، الماجستير

العضو

ففضيلة الماجستير

بمعرفة عميد الكلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بهذا أآشيه

الدكتور مسلم غزالي، الماجستير

رقم التوظيف. ١٩٥٩٠٣٠٩١٩٨٩٠٣١٠٠١

إقرار الباحث

أنا الموقع أسفله

الاسم الكامل : رزق الأولى

مكان الميلاد وتاريخه : عيدي راويك، ٨ أبريل ١٩٩٨

رقم القيد : ١٦٠٢٠٢٠٦٣ :

القسم : تعليم اللغة العربية

أقرر أن هذه الرسالة تنتمي إلى تأليف ولا تقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشييه، وليس فيها التأليفات ولأراء التي أعدها الآخرون، إلا وفقا لمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحث مستعد لقبول العقوبات فيما يقذف عليها من انتحال المؤلفات.

بندا أتشييه، ٢٥ يناير ٢٠٢١

صاحب القرار،



رزق الأولى

استهلال

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا ﴿٤١﴾ وَسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا

(سورة الاحزاب الآية ٤١-٤٢)

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ

(سورة إبراهيم الآية ٧)

(صدق الله العظيم)

"اجهد ولا تكسل ولا تك غافلا فندامة العقبى لمن يتكاسل"

إهداء

إلى أبي المكرم مختار الدين (رحمه الله) وأمي المكرمة المحبوبة
أغوستينا الدين ريباني صغيرا حفظهما الله وأبقهما سلامة الدين
والدنيا والآخرة.

وإلى أساتذتي في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية،
الذين أدوا واجبهم اللائق بالتقدير والإجلال.

وإلى جميع أصدقائي وصديقاتي في جامعة الرانيري
الإسلامية الحكومية، أقول لهم شكرا جزيلا على المساعدة في إنجاز
هذا البحث العلمي، جزاهم الله خير الجزاء.

رزق الأولى

شكر وتقدير

الحمد لله الذي أرسل رسوله بالهدى ودين الحق ليظهر على الدين كله، والصلاة والسلام على عبده ورسوله مُحَمَّد خاتم النبيين، وسيد ولد آدم أجمعين. أما بعد.

فإن الباحث يشكر الله عز وجلّ على نعمه الوفيرة وآلائه الفاتحة، فهو الذي أعطاه الصبر والجهد والتوفيق حتى يتمكن من إتمام هذه الرسالة التي يقررها قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية ويختص الرسالة تحت الموضوع: استخدام طريقة *Mimicy Memorization* لترقية قدرة الطلبة على مهارة المفردات دراسة

تخريرية بـ MTsN 6 Aceh Timur.

ثم يوجه شكره وتقديره إلى فضيلة المشرفين هما الأستاذ الدكتور ندوس شريف الدين هاشيم الماجستير والأستاذة فضيلة الماجستير لحسن إشرافهما على هذه الرسالة وإرشادتهما وتوجيهاتهما القيامة حتى يتمكن من فهم هذه الرسالة وكيفية البحث عنها لعل الله بآركهما جزأهما خيرا كثيرا.

ثم من الواجب على الباحث أن يقدم شكرا واحتراما لوالديه المحبوبين الذين رباه تربية حسنة وهذباه نافعا، يسأل الله أن يجزيهما أحسن الثواب في الدنيا والآخرة.

ويشكر كذلك مدير الجامعة وعميد كلية التربية ورئيس قسم تعليم اللغة العربية كما يشكر بقية الأساتذ المكرمين في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشييه، لأنهم قد بذلوا جهدهم في سبيل تدريس طلاب وطالبات جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية وإرشادهم إلى ما فيه صلاحهم الدنيوي والأخروي.

ثم يشكر جميع الإخوان والأخوات كلهم من اسهام في إتمام هذه الرسالة، ولا يستطيع ذكر من كل واحد منهم في هذه العجالة القصيرة. وإن الباحث يرجو كل من اطلع عليه وعشر على خطأ أو نقص فيها أن ينبهها عليه. فالإنسان مجل الزال والمؤمن مرآة أخيه. وإنه يسأل الله تبارك وتعالى أن يجعل هذا العلم مباركا ونافعاً له ولمن قرأ هذه الرسالة. ويسأل الله العفو المغفرة والسلامة للمسلمين وأن يوفقنا إلى سبيل الهدى. وصلى الله على نبينا محمد واصحابه ومن سار على نهجه إلى يوم الدين. والحمد لله رب العالمين.

بندا أتشييه، ٢٥ يناير ٢٠٢١

الباحث،

رزق الأولي

قائمة المحتويات

- (ب) موافقة المشرفين
- (ج) قرار اللجنة
- (د) إقرار الباحث
- (هـ) استهلال
- (و) إهداء
- (ز) شكر وتقدير
- (ط) قائمة المحتويات
- (ل) قائمة الجداول
- (م) قائمة الملحقات
- (ن) مستخلص البحث
- (س) مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
- (ع) مستخلص البحث باللغة بالإندونيسية

الفصل الأول : أساسية البحث

- أ - مشكلة البحث ١
- ب - أسئلة البحث ٤

- ج - أهداف البحث..... ٤
- د - أهمية البحث..... ٤
- هـ - الدراسات السابقات..... ٥
- و - طريقة كتابة البحث..... ٨

الفصل الثاني : إطار نظري

- أ - تعليم المفردات..... ٩
- ب - طريقة Mimicry-Memorization..... ١٦

الفصل الثالث : إجراءات البحث الحقلية

- أ - منهج البحث..... ٢١
- ب - مجتمع البحث وعينة..... ٢٢
- ج - طريقة جمع البيانات وأدواتها..... ٢٢
- د - طريقة تحليل البيانات..... ٢٣

الفصل الرابع: نتائج البحث ومناقشتها

- أ - عرض البيانات..... ٢٦
- ب - تحليل البيانات والمناقشتها..... ٣٣
- ج - المناقشة..... ٤٢

٤٤ د - تحقيق الفروض

الفصل الخامس: خاتمة

٤٥ أ - نتائج البث

٤٥ ب - المقترحات

المراجع

٤٧ أ - المراجع العربية

٤٨ ب - المراجع الإندونيسية

٤٩ الملحقات



قائمة الجداول

- الجدول ٣-١ : درجة الطلاب على تعليم القراءة ٢٣
- الجدول ٤-١ : عدد الطلاب من المرحلة المتوسطة لمؤسسة المدرسة ... ٢٧
- الجدول ٤-٢ : المباني والوسائل في المدرسة ٢٨
- الجدول ٤-٣ : نتائج اختبارات الكتابة (المجموعة التجريبية) ٣٣
- الجدول ٤-٤ : نتائج اختبارات الكتابة (المجموعة الضابطة)..... ٣٥
- الجدول ٤-٥ : الحسابات الإحصائية للحصول على درجة المتوسطة
والانحراف..... ٣٨

قائمة الملحقات

- ١ موافقة المشرفين
- ٢ إقرار الباحث
- ٣ خطاب الاشراف على الرسالة
- ٤ إفادة البحث من عميد الكلية التربية وتأهيل المعلمين
- ٥ أدوة البحث
- ٦ خطوات تحضير الدروس
- ٧ الوثائق
- ٨ المسيرة الذاتية



مستخلص البحث

عنوان البحث : استخدام طريقة (Mimicry-Memorization) لترقية

الطلبة على مهارة المفردات (دراسية تجريبية

ب MTsN 6 Aceh Timur)

الاسم الكامل : رزقي الأول

رقم القيد : ١٦٠٢٠٢٠٧٠

استخدام طريقة التدريس الذي يستخدمها المدرسون في عملية التعليم والتعلم ليست أمراً يسيراً. عملية التعلم في MTsN 6 Aceh Timur، كثير من الطلاب لديهم الصعوبة في حفظ المفردات. عدم اتقانها يكون مسألة أن يجعل صعوبة من وضع المواد على المستوى التالي. يهدف هذا البحث إلى الكشف عن استخدام طريقة Mimicry-Memorization لترقية قدرة الطلبة على مهارة المفردات في الصف الثامن ب MTsN 6 Aceh Timur، ومدى الفرق ذات دلالة الإحصائية بين متوسط درجات التلاميذ الذين يدرسون الكتابة باستخدام Mimicry-Memorization ومتوسط درجات الطلاب الذين يدرسون الكتابة بالطريقة التقليدية، ومدى فعالية تطبيق هذه الطريقة المهارة المفردات. اتصف هذا البحث دراسة تجريبية وهو تحت كتمى. وتكونت العينة من ٥٠ طالباً. أما العينة فيه فعددتها ٢٥ طالباً من الصف ٨- أ ليمثلوا المجموعة التجريبية، واختار الباحث ٢٥ طالباً من الصف ٨-ج ليمثلوا المجموعة الضابطة. وعين الباحث العينة بالطريقة غير عشوائية. قام الباحث بإعداد الاختبار القبلي لمعرفة قدرتهم الأولى في مهارة المفردات، والاختبار البعدي لمعرفة قدرتهم على الكتابة بعد تمام الدراسة باستخدام Mimicry-Memorization. وأما لمعرفة نتيجة الطلبة في استيعاب الكتابة بهذه الطريقة التعليمية فاستخدم الباحث رموز "Test-t". بعد أن قام الباحث بتحليل البيانات، توصل الباحث إلى النتائج أهمها: استخدام استراتيجية Mimicry-Memorization في مهارة المفردات يظهر التأثير، لأن نتائج الاختبار التي يحصلها طلبة المجموعة التجريبية أكبر من نتائج الاختبار التي يحصلها طلبة المجموعة الضابطة. متوسط القيمة الذي ينتجها المجموعة التجريبية التي هي ٧٦,٤ في حين أن متوسط القيمة الذي ينتجها فئة التحكم هو ٨٦,٨.

Abstract

Research title : The use of the Mimicry Memorization Method in Learning vocabulary for Students at MTsN 6 Aceh Timur
Name : Rizkil Ula
NIM : 160202063

Using the teaching method that teachers use in the teaching and learning process is not easy. Learning Process At MTsN 6 Aceh Timur, many students have difficulty memorizing vocabulary. Lack of mastery is an issue that makes it difficult to put materials to the next level. The aim of this research is to uncover the use of (Mimicry-Memorization) to upgrade students' ability in vocabulary skills for eighth grade pupils in MTsN 6 Aceh Timur, and the extent of the statistically significant difference between the mean scores of students who study writing using (Mimicry-Memorization) and the average scores of students Those who study writing the traditional way, how effectively apply this vocabulary skill method. This research is characterized as an experimental study and a quantitative entry. The sample consisted of 50 students. As for the sample, there are 25 students from grade 8-A to represent the experimental group. The researcher selected 25 students from grade 8-C to represent the control group. And the researcher assigned the sample in a non-random way. The researcher prepared a pre-test to find out their first ability in vocabulary skill, and a post test to know their ability to write after completing the study using (Mimicry-Memorization). As for the students' results in comprehending writing with these teaching aids, the researcher used the "Test-t" symbols. After the researcher analyzed the data, the researcher came to the most important results: The use of the strategy (Mimicry-Memorization) in the vocabulary skill shows the effect, because the test results obtained by the experimental group students are greater than the test results obtained by the control group students. The average value produced by the experimental group Which is 76.4 while the average value produced by the control class is 86.8.

Abstrak

Judul Penelitian : Penggunaan Metode Mimicry Memorization dalam Pembelajaran Kosakata untuk Siswa MTsN 6 Aceh Timur
Nama Lengkap : Rizkil Ula
NIM : 160202063

Menggunakan metode pengajaran yang digunakan guru dalam proses belajar mengajar tidaklah mudah. Proses Pembelajaran Di Sekolah Menengah Islam Negeri 6 Aceh, banyak siswa yang kesulitan menghafal kosakata. Kurangnya penguasaan merupakan masalah yang membuat sulit untuk membawa materi ke level selanjutnya. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui penggunaan strategi Mimicry Memorization dalam kemampuan dan menerapkan efektifitas strategi dalam Kemampuan kosakata untuk siswa kelas 8 MTsN 6 Aceh Timur, dan melihat sejauh mana perbedaan yang dimiliki dari segi perhitungan statistik antara nilai rata-rata siswa yang mempelajari Kemampuan kosakata dengan menggunakan Mimicry Memorization dan nilai rata-rata siswa yang mempelajari Kemampuan kosakata menggunakan metode tradisional, dan sejauh mana efektivitas penerapan metode ini dalam Kemampuan kosakata. Penelitian ini berdesain eksperimen dengan pendekatan kuantitatif. Populasi penelitian ini terdiri atas 50 orang siswa. Pada sampel penelitian dipilih 25 orang siswa kelas 8 A untuk mewakili kelas eksperimen dan 25 orang siswa kelas 8 C untuk mewakili kelas kontrol. Pengambilan sampel dilakukan dengan teknik non random. Untuk mengetahui kemampuan awal siswa, peneliti mengadakan Pre-test, kemudian Post-test untuk mengetahui kemampuan siswa dalam pembelajaran Kemampuan kosakata setelah menggunakan metode Mimicry Memorization. Sedangkan untuk mengetahui pengaruh hasil belajar siswa dalam pembelajaran Kitabah, peneliti menggunakan Test-t. Setelah analisis data, peneliti sampai kepada hasil penelitian diantaranya: penggunaan Mimicry Memorization dalam pembelajaran Kosakata menunjukkan adanya pengaruh, karena hasil tes yang dihasilkan oleh siswa kelompok eksperimen lebih besar dari hasil tes yang dihasilkan oleh siswa kelompok kontrol. Nilai rata-rata yang dihasilkan kelompok kontrol yaitu kelompok eksperimen yaitu 76,4 sedangkan untuk nilai rata-rata yang dihasilkan oleh kelas kontrol yaitu 68, 8.

الفصل الأول

أساسية البحث

أ - مشكلة البحث

إن اللغة العربية إحدى اللغات في العالم التي يتحدث بها أكثر من الإنسان الذي يتعلمها. وهذه اللغة يستخدمها رسمياً بما يقرب من عشرين بلداً. اللغة العربية هي لغة الكتاب المقدس أي القرآن الكريم الذي أنزل الله عز وجل والإرشاد الديني للمسلمين في جميع أنحاء العلم، طبعاً هي أعظم اللغات وأهميتها في جميع أنحاء العالم، سواء كان عربياً أو دون العرب.

أصبحت اللغة العربية إحدى المواد الدراسية في إندونيسيا التي درسها تلاميذ المدرسة الابتدائية والإسلامية والثانوية الإسلامية والجامعة الحكومية والمعاهد والأخرى. وفي تدريس اللغة العربية أن الأسلوب أو الطريقة هي التصميمية الشاملة أن يقدم بصفة منتظمة في مكونات اللغة، أي أجزاء متضاربة وكلها تستند إلى الافتراض نهج معين. وبالعبرة الأخرى، أن الأسلوب خطة شاملة عن شأن تمثيل اللغة منهجياً يستند إلى الشيء المحدد.

استخدام طريقة التدريس الذي يستخدمها المدرسون في عملية التعليم والتعلم ليست أمرا أيسرا. ومع ذلك، في استخدامها من خلال المراحل، والحكم، وإجراء الانتخابات الضيقة. وطبعاً، في اختيار هذه الطريقة، المدرس قد قام التحديد حيث تكون النتيجة وفقاً لصياغة الأهداف التي استهدفتها سابقاً.

يعتقد أن دراسة اللغة العربية هي اللغة الصعبة فهما، نظراً لأن اللغة العربية هي باللغة الأجنبية. عملية التعلم في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٦ آتشيه، كثير من الطلاب لديهم الصعوبة في حفظ المفردات. عدم إتقانها يكون مسألة أن يجعل صعوبة من وضع المواد على المستوى التالي. وأما الواقع كان الطلاب لديهم صعوبات.

الطريقة مؤثرة إلى نجاح الطلاب في عملية التعليم والتعلم في دراسة اللغة العربية. لتحسين فهم الطلاب على مواد دراسة اللغة العربية فتحتج الطريقة المناسبة. ولذلك، تجب على المدرس أن تحل المشاكل باستخدام الحق في التعلم يستخدم الطريقة الجديدة المناسبة. الطريقة في دراسة اللغة العربية أهمية أي لدى الطلاب لحقيقة المواد المعروضة.

إن طريقة *Mimicry-Memorization* هي الطريقة التي تهدف إلى تيسير الفهم وإتقان مواد اللغة العربية. هذه الطريقة هي الطريقة المناسبة في دراسة اللغة لا سيما اللغة الأجنبية. عندما يتعلم الطفل الكلام، كان أول شيء فعله هو تقليد اللغة التي سمعها من والدته. ثم يتحدث تلك اللغة مرارا وتكرارا حتى تدخل في الذكرى. فلذلك، *Mimicry-Memorization* هما الأشياء الأساسية يفعله الأطفال بعملية اكتساب اللغة. ثم العملية الواقعة عندما يتعلم اللغة الأجنبية.

عندما نبحث حول تعلم اللغة العربية، طريقة *Mimicry-Memorization* هو أحد الطرق التي تستخدم في عملية التعلم غالبا في الفصول الدراسية. كما ماضى أن لإتقان اللغة الأجنبية مطلوب حول صوت اللغة أو نطق الكلمة وإتقان المفردات ليقدر على تلفظ اللغة العربية بالجيد والحق المدرس يستطيع أن يمثل نطق المفردات بالخير والجيد، ثم يقلد الطلاب نطق المفردات مرارا وتكرارا بالجيد حتى يحفظ الطلاب معلومات تلك اللغة في ذاكرتهم ثم يلحق مرة أخرى عند الحاجة.

ومن الفكرة السابقة يريد الباحث المهتمة لإجراء البحث
تحت الموضوع: استخدام طريقة *Mimicry-Memorization* لترقية
قدرة الطلبة على المهارة المفردات (دراسية تخريرية بـ 6 MTsN
(Aceh Tmur

ب - أسئلة البحث

هل استخدام *Mimicry-Memorization* فعال لترقية قدرة
الطلبة على مهارة المفردات بـ 6 MTsN Aceh Tmur ؟

ج - أهداف البحث

يهدف هذا البحث إلى:
التعرّف على فعالية طريقة *Mimicry-Memorization* لترقية
قدرة الطلبة على مهارة المفردات بـ 6 MTsN Aceh Tmur.

د - أهمية البحث

- ١ للباحث : لمساعدة الباحث في تطوير المعرفة العلمية،
وكذلك إعطاء الخبرة في التعليم وأشطة التعلم
- ٢ للمتعلم: من أجل ارتفاع دافع الطلاب في تعليم اللغة
العربية خاصة مهارة المفردات، ولا سيما مهارة المفردات

حتى صارت أسهل وأكثر إثارة للاهتمام في التعليم وأنشطة التعلم

هـ - الدراسات السابقة

١ رحمي فوزي رحيم ٢٠١٣ "فعالية استخدام طريقة

Mimicry-Memorization لإتقان صرف"، فيه فرق بين

حاصل الاختبار القبلي والاختبار البعدي على الطلاب

في الصف. كان حصول اختبار القبلي من هذا البحث

عن استيعاب الطلاب على قدرة صرف. في صف

الضابط هو قيمة السلفى ٢٠ وقيمة العليا ٨٥ بدرجة

المتوسطة ٥٣،٤٦ وفي الصف التجريبي فالقيمة السفلى

هي في ٢٥ وقيمة عليا ٨٥ بدرجة المتوسط ٦٥،٨٣.

أما في الاختبار البعدي أن استيعاب الطلاب على قدرة

صرف في صف الضابط بتعليم التقليدي والصف

التجريبي باستخدام طريقة Mimicry-Memorization

للفص الضابط هو قيمة السلفى ٤٠ وقيمة العليا ٩٥

بدرجة المتوسط ٨٧،٩٠.

٢ -شفاء خير النساء، "فعالية استخدام طريقة بطاقة الفرز

(CardSort) في تعليم المفردات العربية" في سنة ٢٠١٧

م. اتصف هذا البحث بأنه دراسة تجريبية تعتمد على مدخل كمي. وعين الباحث العينة بالطريقة العشوائية.

إن نتيجة المتوسطة التي حصلت عليها المجموعة التجريبية

هي ٨٥،١١. وأما النتيجة المتوسطة التي حصلت عليها

المجموعة الضابطة فهي ٦٩،٩١. ومن نتائج الاختبارين

القبلي والبعدي، قام الباحث بتحليلها بالرموز "...."

ونالت بعد الحساب أن قيمة t_0 : ١٢،٥٢ وقيمة t_t :

٢،٠٠ و ٢،٦٥ . فالقيمة t_0 أكبر من t_t ، يدل على أن

الفرضية البديلة (H_a) مقبولة، وأما الفرضية (H_0) فهي

مردودة. وهذا يعني أن استخدام طريقة بطاقة الفرز في

عملية تعليم المفردات فعال.

٣ -درة البهيّة، "فعالية استخدام لعب الصندوق

(Boxgame) في تعليم المفردات لدى تلاميذ الصف

الربع "أ" والصف الرابع"ب" بمدرسة خير الهدى

الإبتدائية بداهن ساونجان ديفوك" العام الدراسي

(٢٠١٦/٢٠١٧). خلاصة البحث هي أن قدرة الطلاب على المفردات بعد تطبيق تعليم المفردات لعب الصندوق هي مرتفعة. وظهر من قيمة الاختبار القبلي والاختبار البعدي على ٩٦،٤٢

٤ -ندي موريزا ٢٠١٦، "فعالية استخدام طريقة Mimicry-Memorization باستعمال لعبة الحرف المخفي لترقية استيعاب المفردات العربية لدى طلاب المدرسة المتوسطة العامة مُجدية ١ بكنبارو"، نتائج من هذا البحث يعنى بعد أن حل الباحث المشكلة الموجودة فوجودة فوجد الإجابة أن التعليم بتنفيذ طريقة Mimicry-Memorization باستعمال لعبة الحرف المخفي لترقية استيعاب المفردات العربية لدى طلاب المدرسة المتوسطة العامة مُجدية ١ بكنبارو. هذه بظهور .. أكبر من .. في درجة ٥ دلالات ودرجة ١. إذن تنفيذ طريقة Mimicry-Memorization باستعمال لعبة الحرف المخفي فعال لترقية استيعاب المفردات لدى طلاب المدرسة المتوسطة العامة مُجدية ١ بكنبارو.

و - طريقة كتابة البحث

طريقة تأليف هذا البحث وكتابته فيعتمد الباحث على الكتاب الذي قد قرره كلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية, فهو:

“Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh Tahun 2016”¹



¹ Tim Penyusun, *Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh Tahun 2016*, (Banda Aceh: FTK Ar-Raniry Press, 2016), hal. 155 -164

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ - تعليم المفردات

١ - تعريف تعليم المفردات

إن المفردات هي أدوات حمل المعنى كما أنها في وقت آخر وسيلة للتفكير. لأن المتكلم يستطيع أن يفكر ثم يعبر ماخطر في باله وفكره بكلمات ما يريد^٢. والمفردات إحدى العناصر اللغوية التي ينبغي على متعلم اللغة العربية من الأجانب تعلمها ليحصل على الكفاءة اللغوية المرغوبة.

كما قال ومونة^٣: المفردات هي مجموعة من الكلمات التي يفهمها الناس، تستخدم لبناء الجملة . وتعتبر ثروة من المفردات معتمد عموماً أن يكون تصويراً من الذكاء أو مستوى التعليم.

^٢ محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية بلغات أخرى: أسسه - مداخله -

طرق تدريسه، مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٥ - ١٦١

^٣ ومونة، إيكابوتري، وندار، " تحسين مهارة مفردات اللغة العربية لطالبات الصف الثاني بتطبيق الوسائل السمعية والبصرية في مدرسة الثانوية بمعهد دار المخلصين كنداري"، Langkawi ... ص. ٣٠٥

المفردات جمع من مفردة، وهي واحدة من أهم العناصر في اللغة، التي تتركب وفق النظام النحوي لتكوين الجملة. وقال ماهر شعبان عبد الباري أن المفردة هي مجرد علامة مميزة لمعنى ما يريده المتكلم بهذه اللفظية وهو في ابتداء هذه الألفاظ ينوعها بناء على التمييز بين الأشياء والظواهر. وقال محمود منصور أن المفردات جمع من مفردة وتقصد بها اللفظية أو الكلمة التي تتكون من حرفين فأكثر وتدل على معنى من الاسم أو الفعل أو العادات. وفي تعليم المفردات⁴ عدة خطوات تعتبر علامة النجاح للتعليم. في كتاب وسائل التعليم اللغة العربية، أن أحسن تعليم المفردات بالطريقة التدببت كالطريقة المباشرة المفردات أو بإحضار ما المفردات تعلم، أو بالتظار من المفردات تعلم .

أما تعليم المفردات فهو توجيه الطلاب، لأن تكون لديهم القدرة على نطق حروف المفردات وفهم معناها ومعرفة طريقة الاشتقاق منها ووصفها في تركيب لغوي صحيح والقدرة على استخدام الكلمات المناسبة في المكان المناسب. بحيث يمكن للطلاب استخدام المفردات بشكل صحيح.

⁴ Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Malang Press, 2009), hal. 54-55.

٢ - أهمية تعليم المفردات

في تعليم المفردات العربية، من المهم جدا، وذلك للتعبير عن أفكار أو لأفكار والتواصل مع البيئة سواء شفها أو خطيا. وقد يختلف خبراء تعليم اللغات الثانية في معنى اللغة،^٥ وفي أهداف تعليمها، ومع ذلك فإنهم يتفقون على أن تعلم المفردات مطالب تعلم اللغة الثانية وشرط من شروط إجابة.

وقد يختلف خبراء تعليم اللغات الثانية، في تعليم المفردات لا بد للمعلم أن يهتم بعض الحالة الآتية ٨: تحديد المعنى، للمبتدئين ينبغي على المدرس أن يعلم معنى المناسب في سياق فقط. المفردات في السياق، كثير من المفردات لا تستطيع أن تفهم بصحة دون معرفة إستخدامها في الجملة. لا بد أن يعلمها في السياق حتى لا يسوء فهم الطلاب. الترجمة في تعليم المفردات، يعلم معنى الكلمة بطريقة ترجمتها إلى لغة الأم هي أسهل الطريقة، ولكن يحتوى بعض عيوبها منها: ينقص البديهة الطلاب عند إستخدامها في العبارة، ضعف الحفظ في ذاكرة الطلاب، وليس كل المفردات باللغة الأجنبية توجد وزنها المناسبة في اللغو الأم.

^٥ طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه،... ص. ١٩٤.

ومن درية الضروري تذكور أهمية^٦ إدراك الأغراض المتنوعة للكتابة عند التقسيم، وعند التعامل مع التركيب الناص، فعلى سبيل المثل تستدعي كتابة قصة ما أسلوبا سرديا يتضمن الشخصية والمواقف المشكلة.

٣ أساليب شرح المفردات

- (أ) بيان ما تدل عليه الكلمة بإبراز عينها أصولها إن كانت محسوسة. (قلم)
- (ب) تمثيل المعنى (فتح الفصل)
- (ج) مثل الدور (مريض يشكو من بطنه)
- (د) ذكر المتضادات
- (هـ) ذكر المترادفات
- (و) تداعي المعاني (للعائلة تذكر الكلمات: زوج وزوجة وأولاد وأسرة)
- (ز) ذكر أصل الكلمة ومشتقاتها
- (ح) شرح معنى الكلمة بالعربية

^٦ زيدان أحمد السطاوي وآخرون، مدخل إلى صعوبات التعليم، (الرياض: در الزهراء، ٢٠٠٩). ص. ٣٩١.

ط) إعادة القراءة وتعددتها يساعد على معرفة المعنى أكثر
 ي) البحث في المعجم
 ك) الترجمة^٧.

قد ذكر من أساليب شرح المفردات، أنها قد وضعت على الترتيب أي ينبغي مثلاً أن يقوم المدرس بالترجمة بعد قيامه بشرح معنى الكلمة بالعربية. ولذلك أول الأسلوب هو بيان ما تدل عليه الكلمة وآخره هو الترجمة.

٤ أسس إختيار المفردات

ينبغي للمدرسين قبل عملية التعليم في التعليم المفردات أن يستعيد بالمفردات المناسبة التي يحتاجها الطلاب، وأما الأساس في اختيار المفردات هي:

أ) التواتر (Frequency) التواتر هو اختيار المفردات عالية التكرار وكثير استعمالها لدى الطلاب، مثل المفردات من المدرسة

^٧ عبد الرحمن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها،

(فصل وقلم ومدرس وتلميذ وسبورة)، أو عن العائلة (أب وأم وابن وبنت)، وأعضاء الجسم (رأس ويد وعين وأنف وفم) وغيرها.

(ب) التوزع (Range)

التوزع هو اختيار المفردات المستخدمة في أكثر من بلد عربي ليس ببلد واحد. لذا أخذ المدرس المفردات التي تلقى بها معاظم البلاد العربية على استخدامها.

(ج) المتاحية (Availability)

المتاحية هي اختيار المفردات المناسبة باحتياج الطلاب، ولها معنى معين ومحدود. والمثال منها المفردات عما يتعلق في التربية، "الطريقة" حقيقة بمعنى شارع (Steet)، ولكن في التربية بمعنى كيفية التعليم (Method)

(د) الألفة (Familiarity)

الألفة هي اختيار المفردات التي تكون مألوفة لدى الطلاب وتركها النادرة في استخدامها على سياق الحال

هـ) الشمول (Coverage)

الشمول هو اختيار المفردات التي تشمل على عدة مجالات لدى الطلاب، مثل "بيت" أشمل من "منزلة" لأن "بيت" مستخدم في بيتنا، بيت الله، بيت العنكبوت، بيت المال ولا في المفردات "منزلة"

و) الأهمية

الأهمية هي اختيار المفردات التي تشيع حاجة معينة لدى الطلاب على تلك المفردات العامة التي قد لا يحتاجونها.

ز) العروبة هي اختيار المفردات تشتق من المفردات العربية، مثل يختار المدرس "هاتف" على "التلفون" في شرح الإتصال^٨. والحاسوب على الكمبيوتر.

في هذا الشرح السابقة يلخص الباحث أن الأساس في اختيار المفردات هو هام على نجاح تعليم المفردات. هذه هي الأساسات التي يستوعبها المدرس قبل بداية عملية تعليم المفردات.

^٨ رشدي أحمد طعيمة، العربية لغير الناطقين بها مناهجة وأساليبه. (مصر:

منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)، ص. ١٩٥ - ١٩٦

ب طريقة Mimicry-Memorization

١ طريقة Mimicry-Memorization

أ) تعريف طريقة Mimicry-Memorization

قال أحمد إزان أن هذه الطريقة اصلها من لغة الإنجليزيا يعني تقليد وتحفيظ، ومميزة من هذه الطريقة هي ينطق المدرس المفردات ثم يقلد الطلاب عن نطق المفردات مرة أو ثلاث مرات حتى يسهل الطلاب عن لذكر تلك المفردات.

وبمارس تكرارا هي خصائص من هذه الطريقة، الغرض يغني يمارس المتعلم لتكلام اللغة العربية. أن عملية التعليم من هذه الطريقة:

- ١) ينطق المدرس المفردات
- ٢) يقلد الطلاب عن نطق المفردات مرة أو ثلاث مرات
- ٣) ثم بعد ذلك، إذا يتقن الطلاب عن تلك المفردات فينتقل المدرس إلى مفردات أخرى.^٩

^٩ Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung, Humaniora: 2004) hal. 102.

إن طريقة Mimicry-Memorization أولاً للعسكريين خلال الحرب العالمية الثانية-التقليد الأعمى. وهذه الطريقة ناسائية الإفراط المستفاد، يمكن للطلاب ممارسة الحوار. ثم إنها يمكن أن تختلف الحوارات داخل المواد التي هكتار تعلمت بالفعل. وأخيراً، والطلاب يتصرفون انطلاقاً الحوار أمام الطلاب.

ب) خصائص طريقة Mimicry-Memorization

أن طريقة Mimicry-Memorization كان خصائصها، كما يلي:

- (١) وأظهرت أنشطة التعلم، وحفر قواعد اللغة وبناء الجملة، كلمة أو حفر النطق والممارسة باستخدام المفردات بطريقة محاكاة المعلمين والناطقين بها.
- (٢) في وقت الحفر، الناطقين بها أو تمثيل المخبر الأصلي هو سيد الحفر، أي عن الطريق التحدث بضع الجمل، والمتعلمين تقليد عنه عدة مرات حتى يحفظ.

٣) يتم تعليم قوائد اللغة وبشكل غير مباشرة من خلال اختيار الجمل كنماذج أو أنماط.

٤) في المستوى المتقدم (مقدما)، الأنشطة المنفذة عن طريق المناقشة أو درامية

٥) أساليب تختلف عن تسجيلات المستخدمة الحوار والطريقة تسمى الحفر الصوت اللغات يسمى نهج أذني الفم.

ج) مزايا وإنتقادات طريقة Mimicry-Memorization
أن المزايا عن طريقة Mimicry-Memorization، كما يلي:

- ١) لدى المتعلمين النطق الجيد والصحيح
 - ٢) لا بد على المتعلمين أن تستجيب بالاستمرار الحث الذي يعطها المدرس
- وأما الإنتقادات طريقة Mimicry-Memorization، كما يلي:

١) لد المدرس دورا مهما في تحديد كل التدريبات والمواد الدراسية، لأنه يعرف كل الإجابات التي تسألها

المتعلمين في الفصل. وللمتعلمين أن تستجيب الحث.

(٢) ينبغي على المتعلمين أن تتفاعل مع الآخرين قبل أن تستولي على أنماط الجملة الكثيرة شفويا كان أم تحريريا.

(د) خطوات طريقة طريقة *Mimicry-Memorization*

أما طريقتهما يعني:

- (١) المدرس يقرأ أو يتكلم المفردات وتركيب الجملة واحدا فواحدا الذي تعلم إلى الطلاب ويحفظه الطلاب إلى المدرس، احد حتى ثلاث مرات.
 - (٢) ثم المدرس ينتقل إلى المفردات وتركيب الجملة الأخرى، إذا الطلاب يستطيعون وعرفون إلى تركيب، ويستمر حتى الآخر التعليم.
- المدرس قراءة وسمع بعض الجمل أو المخبرين من قبل الطلاب، ثم الطلاب يكرر ذلك عدة مرة واحدة وتعطى هذه المرحلة، تلها محاضرة، درامية، والمناقشة.

¹⁰ Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung, Humaniora: 2004), hal. 103-104

الاختلافات التدريس التي يمكن اتخاذها دون المدرس أو المخبرين. المدرس استبدال الشريط يحتوي على محادثة، بحيث لا تحتاج إلى مزيد من طلاب الدراسات العليا. وتسمى أشكال هذا التنوع في بعض الأحيان طريقة الصوت اللغوي.



الفصل الثالث

مناهج البحث

أ - منهج البحث

عن منهج البحث المستخدم في هذا البحث هو المدخل الكمي (*Approach Kuantitative*) باستخدام المنهج التجريبي (*Eksperiment Methode*) يسمى بالتجريبي لأن هذا البحث يبين ما في الواقع بين المتغيرات المحدودة بالضبط أو ما يتعلق بينها لإيجاد المتعلق أو تأثير أو الفريق من أحد المتغيرات أو أكثر.^{١١}

في التصميم الدراسة اختار الباحث صف يفرق إلى صنفين ثم جعلها مجموعتين، هما المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية. وتقسم الاختبارات إلى قسمين، القبلي وبعدي.^{١٢}

يقوم الباحث بالاختبار القبلي للمجموعتين قبل إجراء التخريبية ثم تقم بإجراء للمجموعة التجريبية. ولم تجر الباحث هذه التجريبية للمجموعة الضابطة، وبعد انتهاء عملية التجريبية يقوم

¹¹ M. Burhan Bungin, *Metode Penelitian Kuantitatif*. (Jakarta: Kencana 2006), hal 49

¹² Sugiyono, *Motode Penelitian Kuantitatif Kualitatif R&D*, (Bandung: Alfabeta 2012), hal 74

الباحث بالاختبار البعدي على المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية.

ب - مجتمع البحث وعينة

إن مجتمع البحث يعني الطلاب في المدرسة المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٦ آتشيه الشرقية. للعام الدراسي ٢٠٢١-٢٠٢٠ و عددهم ٣٥١ تلاميذا.

وأما عينة البحث فهي على طلاب في الصف الثامن المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٦ آتشيه الشرقية، وعددهم ٢٧ تلاميذا.

ج - طريقة جمع البيانات وأدائها

يقوم الباحث بأسلوب جمع البيانات فيما يلي:

١ الملاحظة المباشرة: يقوم الباحث بالملاحظة المباشرة لمشاهدة الباحث عملية تعليم المفردات التي قامت به مدرسة اللغة العربية بهذه المدرسة.

٢ المقابلة الشخصية: يقوم الباحث بالمقابلة الشخصية بمدرس اللغة العربية في هذه المدرسة لمعرفة أحوال المدرسة وتعليم فيها.

٣ +لاختيارات: أن يقدم الباحث الإختبارات لنيل البيانات عن
نتيجة الطلاب في المفردات.

الجدول: ٣-١

درجة الطلاب على تعليم القراءة

الرقم	مدى الدرجة	مستوى الدرجة
١	١٠٠-٩٠	ممتاز
٢	٨٩-٨٠	جيد جدا
٣	٧٩-٧٠	جيد
٤	٦٩-٦٠	مقبول
٥	أقل من ٥٩	راسب

د - طريقة تحليل البيانات

للكشف عن نتيجة تعليم وتعلم المفردات بالأغنية،
فيستخدم الباحث الأسلوب الآتي:

$$M = \frac{\sum x}{N}$$

الإيضاح :

M = المتوسط

$$\sum X = \text{مجموع الضرب من } \sum \text{ و } X$$

$$N = \text{مجموع البيانات}^{13}$$

بناء على تقرير المشكلات السابقة يستخدم الباحث قانون

"T" tes للتعريف أثر الأغنية على سيطرة المفردات. وهذا القانون

كما يلي:

$$t = \frac{M_1 - M_2}{\sqrt{\left(\frac{N_1 + N_2}{N_1 \cdot N_2} \right) \left(\frac{M_1^2}{N_1} + \frac{M_2^2}{N_2} - \frac{(M_1 + M_2)^2}{N_1 + N_2} \right)}}$$

t_o = درجة الاختلاف

M_1 = المتوسط للمجموعة التجريبية

M_2 = المتوسط للمجموعة الضابطة

X_1 = مجموعة البيانات للمجموعة التجريبية

X_2 = مجموعة البيانات للمجموعة الضابطة

N_1 = مجموعة العينة للمجموعة التجريبية

N_2 = مجموعة العينة للمجموعة الضابطة^{١٤}

¹³ Anas Sudjiono, *Pengantar Statistik Pendidik*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2014), cet ke-25, hal.81.

^{١٤} نفس المرجع, ص ٣١٤.

هذه القاعدة تستخدمه الباحث لتحليل البيانات،
مجموعتان من عينة واحدة، الأولى كمجموعة تجريبية والمجموعة
الثانية كمجموعة الضابطة أي التي لا تجري فيها التجريبية. وهذا
التحليل يستند إلى الخلاصة لقانون "t" هو:

(١) إذا كانت نتيجة t_0 أكبر من t_t فالفرضية الأصلية مر

فوضة، وهذا يعني أن الفرق بين المجموعتين دل على
فرق في النتيجة.

إذا كانت نتيجة t_0 أقل من t_t فالفرضية الأصلية مقبولة،

وهذا يعني أن الفرق بين المجموعتين لا يدل على فرق في النتيجة.^{١٥}

^{١٥} نفس المرجع، ص ٣١٦.

الفصل الرابع

نتائج البحث ومناقشتها

أ - عرض البيانات

١ لحظة عن ميدان البحث

تقع المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٦ الآتشييه الشرقية في شارع إدي راويك - الآتشييه الشرقية. ولقد أسست هذه المدرسة في سنة ١٩٩٧ م.

أ) رؤية المدرسة

المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٦ الآتشييه الشرقية لديها رؤية "تحقيق الإنسان المؤهل، والمبتكر، والمبتدع المبني على الدين والتقوى والعلوم والتكنولوجيا"

ب) رسالة المدرسة

١) إعداد الطلاب الذين لهم كفاءة وابتكار وابداع ومسؤول وأخلاق كريمة.

٢) إعداد الطلاب المخلّقين بأخلاق كريمة حتى يكونوا قدوة للأصدقاء وأفراد المجتمع.

وتم توضيح أحوال الطلاب في الجدول الآتي:

الجدول: ١-٤

عدد الطلاب من المرحلة المتوسطة لمؤسسة المدرسة

الرقم	الفصل	المجموع
١	٧-١	٢٨
٢	٧-٢	٢٥
٣	٧-١	٢٥
٤	٧-٢	٢٥
٥	٧-٣	٢٥
٦	٨-١	٢٦
٧	٨-٢	٢٥
٨	٨-١	٢٥
٩	٨-٢	٢٥
١٠	٨-٣	٢٧
١١	٩-١	٢٧
١٢	٩-٢	٢٥
١٣	٩-١	٢٥
١٤	٩-٢	٢٥
١٥	٩-٣	٢٥
المجموع		٣٥١

إن المدرسين في هذه المدرسة لهم دور هام في التربية والتعليم. ويبلغ عدد المدرسين والمدارس في هذه المدرسة ٢٨ مدرسا. وأكثرهم متخرجون من جامعات مختلفة بإندونيسيا وحصلوا على الدرجات الجامعية الأولى. عدد المدرسين ١٠ مدرسا، وعدد المدارس ١٨ مدرسة.

الجدول: ٢-٤

المباني والوسائل في المدرسة

الرقم	المباني والوسائل	المجموع
١	الفصول	١٥
٢	غرفة المدير	١
٣	غرفة المدرّس	١
٤	غرفة الإدارة	٢
٥	المكتبة	١
٦	المركز الصحي	١
٧	معمل الكمبيوتر	١
٨	معمل العلوم الطبيعية	١

٩	غرفة الرابطة	١
١٠	غرفة الكشف	١
١١	المستودع	١
١٢	ساحة لانتظار السيارات	١
١٣	الحمام	٦
١٤	الملعب	١
١٥	المسجد	١
١٧	المقصف	١

٢ - إجراء طريقة لترقية الطلبة على مهارة المفردات

قام الباحث نفسه بتدريس اللغة العربية بطريقة (*Mimicry*) (*Memorization*) لترقية قدرة الطلبة على مهارة المفردات ثلاث لقاءا لموضوعة، أما عملية التعليم في اللقاء الأول فهو تقدم المدرس الاختبار القبلي للطلبة وفي اللقاء الثاني هو عملية التعليم بتطبيق طريقة (*Mimicry-Memorization*) لتسهل الطلبة على ترقية قدرتهم على مهارة المفردات. وفي اللقاء الثالث تستمر المدرس عملية تعليم لما قبله. ثم بعده تقدم المدرس الاختبار البعدي التعريف قدرة

الطلبة الاستيعاب المواد بعد التجريبية. أما التوقية عملية التعليم والتعلم كمايلي:

أ) اللقاء الأول

- ١) تدخل المدرّس في الفصل بإلقاء السلام، وتحيب الطلبة السلام.
- ٢) تأمر المدرّس بقراءة الدعاء قبل لداية التعليم، ويقرأ الطلبة الدعاء.
- ٣) تقسم المدرس الطلبة إلى المجموعات
- ٤) أن تعرض المدرس الدوافع وتشرح أهداف التعليم، وتستميع الطلبة الدوافع من المدرّس.
- ٥) تشرح المدرّس معاني المفردات، وتستميع الطلبة الى شرح المفردات.
- ٦) تسائل المدرّس إلى الطلبة المفردات التي المتعلقة بها، تحيب الطلبة عن المفردات في المادة.
- ٧) تأمر المدرّس الطلبة لبحث المفردات الجديدة، تبحث الطلبة المردات.

٨) وبعد ذلك، تعطي المدرّس الطلبة الفرصة لإصلاح المفردات، تصلح الطلبة المفردات.

٩) تأمر المدرّس الطلبة لينقشون المفردات ، تناقش الطلبة المفردات

١٠) أن تشرح المدرس الخلاصة عن الموضوع إلى الطلبة وتعزيز، وتستميع الطلبة الى شرح المدرّس وتعزيزه

١١) أن ينتهى وقت الدراسة

ب) اللقاء الثاني

١) تدخل المدرّس في الفصل بإلقاء السلام، وتحيب الطلبة السلام.

٢) تأمر المدرّس بقراءة الدعاء قبل لداية التعليم، ويقرأ الطلبة الدعاء.

٣) أن يجتمع الطلاب في فرقهم

٤) أن تبحث المدرسة مع الطلاب الواجب المنزلي

٥) تستمع الطلبة المفردات التي تنطق بها المفردات

(٦) تأمر المدرّس أحد الطلبة من المجموعة يقوم أمام الفصل يدر كالمدرّس لنطق السأل بالمفردات الصحيحة ثم يتبعه الطلبة الأخرى

(٧) وبعد إنتهاء كل الخطوات السابقة تأمر المدرس ليأخذون الخلاصة الدراسة
(٨) أن ينتهى وقت الدراسة

(ج) اللقاء الثالث

(١) تدخل المدرّس في الفصل بإلقاء السلام، وتحيب الطلبة السلام.
(٢) تأمر المدرّس بقراءة الدعاء قبل لداية التعليم، ويقرأ الطلبة الدعاء.

(٣) أن يجتمع الطلاب في فرقهم

(٤) أن تبحث المدرسة مع الطلاب الواجب المنزلي

(٥) تستمع الطلبة المفردات التى تنطق بها المفردات

(٦) تأمر المدرّس أحد الطلبة من المجموعة يقوم أمام الفصل يدر كالمدرّس لنطق السأل بالمفردات الصحيحة ثم يتبعه الطلبة الأخرى

(٧) وبعد إنتهاء كل الخطوات السابقة تأمر المدرس

ليأخذون الخلاصة الدراسة

تأمر المدرّس للطلبة ليأخذون الخلاصة الدراسة

أخيرا تحتتم المدرسة بقرأة الدعاء.

ب تحليل البيانات والمناقشتها

١ إجراء المدرسة والطلبة في تعليم مهارة المفردات باستخدام

طريقة طريقة (Mimicry-Memorization)

أما نتائج الاختبارات في الفصل التجريبي فكمالي:

الجدول: ٣-٤

نتائج اختبارات الكتابة (المجموعة التجريبية)

رقم	التلاميذ	الاختبار القبلي <i>Pre-test</i>	الاختبار البعدي <i>Post-test</i>	الفرق <i>Gained Score</i>
١	أس	٩٢	١٠٠	٨
٢	أس أ	٩٦	٨٠	١٦
٣	أف	٥٦	٨٠	٢٤
٤	أفي	٥٧	٦٥	٨
٥	أ	٢٧	٦٠	٣٣

۶	و ا	۶۵	۱۰۰	۳۵
۷	و ا ز	۴۱	۷۵	۳۴
۸	س ج	۳۶	۹۵	۵۹
۹	س ا ز	۳۹	۷۰	۳۱
۱۰	س خ	۶۹	۶۰	۹
۱۱	ر س	۷۳	۹۵	۲۲
۱۲	ن م	۸۴	۱۰۰	۱۶
۱۳	ن س	۸۱	۷۰	۱۱
۱۴	م ه ح	۷۳	۸۰	۷
۱۵	م و ا	۵۱	۶۰	۹
۱۶	م ا و ن	۸۵	۷۵	۱۰
۱۷	ن س	۵۲	۹۵	۴۳
۱۸	م ه	۵۴	۶۵	۱۱
۱۹	ا م س	۸۳	۹۵	۱۲
۲۰	ا ا	۳۸	۵۰	۱۲
۲۱	د س س م	۶۷	۵۵	۱۲
۲۲	د ر	۴۱	۷۵	۳۴

٢٣	ف أ	٤٣	٦٥	٢٢
٢٤	فر أ	٧٤	٨٥	١١
٢٥	هـ	٢٠	٦٠	٤٠
المجموع الكلي		١٤٩٧	١٩١٠	٥٢٩
المتوسط		٥٩,٨٨	٧٦,٤	٢١,١٦

١ وصف البيانات عن نتيجة تلاميذ الفصل الضابط
أما نتائج الاختبارات في الفصل التجريبي فكمالي:

الجدول: ٤-٤

نتائج اختبارات الكتابة (المجموعة الضابطة)

رقم	التلاميذ	الاختبار القبلي <i>Pre-test</i>	الاختبار البعدي <i>Post-test</i>	الفرق <i>Gained Score</i>
١	أ ف	٥١	٩٥	٤٤
٢	أن ف	٤٣	٨٠	٣٧
٣	أ ر	٦١	٥٠	١١
٤	د ب	٢٢	٣٠	٨
٥	د ن ر	٣٢	٣٠	٢
٦	ف ف	٣٥	٥٠	١٥

٧	ف أ	٩٥	٩٠	٥
٨	ف أ أ	٥١	٧٥	٢٤
٩	إ ج	٤٨	٩٠	٤٢
١٠	إ ك	٢٤	١٠	١٤
١١	ل ب ن	٨٥	١٠٠	١٥
١٢	م أ	٥٩	٩٠	٣١
١٣	م إ ف	٥٤	٦٠	٦
١٤	م ف	٥١	٣٠	٢١
١٥	م هـ	٣٧	٥٠	١٣
١٦	م إ	٤٥	٨٠	٣٥
١٧	ن ف	٩٥	١٠٠	٥
١٨	ن ف	٨٥	١٠٠	١٥
١٩	س ف	٦٩	٨٠	١١
٢٠	ق س	٤٩	٨٥	٣٦
٢١	ر أ ف	٥٢	٧٠	١٨
٢٢	ر ك	٩٠	١٠٠	١٠
٢٣	ر ف هـ	٤٤	٩٠	٤٦

٢٤	ر	٦٠	٥٥	٥
٢٥	ر أ	٥٤	٣٠	٢٤
المجموع الكلي		١٣٩١	١٧٢٠	٤٩٣
المتوسط		٥٥,٦٤	٦٨,٨	١٩,٧٢

٢ تحليل البيانات عن الاختبار القبلي والاختبار البعدي

بعد أن أجرى الباحث نتائج الاختبار، قامت بتحليل البيانات. ويهدف التحليل إلى معرفة التشابه والاختلاف بين قدرة الطلاب على مهارة المفردات باتباع طريقة التقليد والتحفيز (*Mimicry-Memorization*) وقدرة الطلاب على مهارة المفردات دون اتباع طريقة التقليد والتحفيز (*Mimicry-Memorization*).

واستخدم الباحث في تحليل البيانات قاعدة "t" test للحصول على كيف تتبقي طريقة التقليد والتحفيز (*Mimicry-Memorization*) في مهارة المفردات، وبعد ذلك تقارن الباحث نتيجة البعدي في المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة في تركيب حرف الجر، كما يلي:

الجدول: ٥-٤

الحسابات الإحصائية للحصول على درجة المتوسطة والانحراف

الرقم	الدرجات		س١	س٢	س١	س٢
	س١	س٢	(س١ - س٢)	(س١ - س٢)		
١	٨	٤٤	١٣,١٦ -	٢٤,٢٨	١٧٣,١٨	٥٨٩,٥١
٢	١٦	٣٧	٥,١٦ -	١٧,٢٨	٢٦,٦٢	٢٩٨,٥٩
٣	٢٤	١١	٢,٨٤	٨,٧٢ -	٨,٠٦	٧٦,٠٣
٤	٨	٨	١٣,١٦ -	١١,٧٢ -	١٧٣,١٨	٣٥٤,١٣٧
٥	٣٣	٢	١١,٨٤	١٧,٧٢ -	١٤٠,١٨	٣١٣,٩٩
٦	٣٥	١٥	١٣,٨٤	٤,٧٢ -	١٩١,٥٤	٢٢,٢
٧	٣٤	٥	١٢,٨٤	١٤,٧٢ -	١٦٤,٨٦	٢١٦,٦٧
٨	٥٩	٢٤	٣٧,٨٤	٤,٢٨	١٤٣,١٠٨	١٨,٣١
٩	٣١	٤٢	٩,٨٤	٢٢,٢٨	٩٦,٨٢	٤٩٦,٣٩
١٠	٩	١٤	١٢,١٦ -	٥,٧٢ -	١٤٧,٨٦	٣٢,٧١
١١	٢٢	١٥	٠,٨٤	٤,٧٢ -	٠,٧٠	٢٢,٢٧
١٢	١٦	٣١	٥,١٦ -	١١,٢٨	٢٦,٦٢	١٢٧,٢٣
١٣	١١	٦	١٠,١٦ -	١٣,٧٢ -	١٠٣,٢٢	١٨٨,٢٣
١٤	٧	٢١	١٤,١٦ -	١,٢٨	٢٠٠,٥٠	١,٦٣

٤٥٠١٥	١٤٧٠٨٦	-٦٠٧٢	-١٢٠١٦	١٣	٩	١٥
٢٣٣٠٤٧	١٢٤٠٥٤	١٥٠٢٨	-١١٠١٦	٣٥	١٠	١٦
٢١٦٠٦٧	٤٧٦٠٩٨	-١٤٠٧٢	٢١٠٨٤	٥	٤٣	١٧
٢٢٠٢٧	١٠٣٠٢٢	-٤٠٧٢	-١٠٠١٦	١٥	١١	١٨
٧٦٠٠٣	٩٠٠٨٣	-٨٠٧٢	-٩٠١٦	١١	١٢	١٩
٧٦٠٠٣	٨٣٠٩٠	١٦٠٢٨	-٩٠١٦	٣٦	١٢	٢٠
٢٠٩٥	٨٣٠٩٠	-١٠٧٢	-٩٠١٦	١٨	١٢	٢١
٩٤٠٤٧	١٦٤٠٨٦	-٩٠٧٢	١٢٠٨٤	١٠	٣٤	٢٢
٦٩٠٠٦٣	٠٠٧٠	٢٦٠٢٨	٠٠٨٤	٤٦	٢٢	٢٣
٢١٦٠٦٧	١٠٣٠٢٢	-١٤٠٧٢	-١٠٠١٦	٥	١١	٢٤
١٨٠٣١	٣٥٤٠٩٤	٤٠٢٨	١٨٠٨٤	٢٤	٤٠	٢٥
٤٤٢٣٠٠٤	٤٦١٣٠٣٦	٠	٠	٤٩٣	٥٢٩	مج
١٧٦٠٩٢	١٨٤٠٥٣	٠	٠	١٩٠٧٢	٢١٠١٦	م

٢م - ١م

= ت

$$\frac{\text{مجموع } ١ + \text{مجموع } ٢}{\text{ن} \cdot ٢ \quad \quad ٢ - ٢\text{ن} + \text{ن}}$$

يبحث الباحث أولاً عن قيمة ١ وقيمة ٢ وهي كما يلي:

الأول: البحث عن قيمة ١

$$\frac{1 \text{ م} = 1 \text{ مج س}}{1 \text{ ن}}$$

$$1 \text{ ن}$$

$$\frac{569}{25} =$$

$$21,16 =$$

$$\frac{2 \text{ م} = 2 \text{ مج س}}{2 \text{ ن}}$$

$$2 \text{ ن}$$

$$\frac{493}{25} =$$

$$19,76 =$$

$$1 \text{ س} = 1 \text{ م} - 1 \text{ س}$$

$$2 \text{ س} = 2 \text{ م} - 2 \text{ س}$$

$$\text{مج } 21 = 4613,36$$

$$\text{مج } 22 = 4423,04$$

$$1 \text{ ن} = 25$$

$$2 \text{ ن} = 25$$

$$\begin{array}{r}
 19,672 - 21,616 \\
 \hline
 \end{array}
 \begin{array}{r}
 (20 + 20) 4423,04 + 4613,36 \\
 \hline
 (20) 20 \quad 2 - 20 + 20
 \end{array}
 \sqrt{\quad} = \text{ت}$$

$$\begin{array}{r}
 1,444 \\
 \hline
 (50) \quad 9,3764 \\
 \hline
 620 \quad 48
 \end{array}
 \sqrt{\quad} = \text{ت}$$

$$\begin{array}{r}
 1,444 \\
 \hline
 0,08 \cdot 188,25
 \end{array}
 \sqrt{\quad} = \text{ت}$$

$$\begin{array}{r}
 1,444 \\
 \hline
 10,06
 \end{array}
 \sqrt{\quad} = \text{ت}$$

$$\frac{13,81}{\quad} = \text{ت}$$

$$3,88$$

$$3,00 = \text{ت}$$

والخطوة التالية للوقوف على نتيجة "اختبارت، عرفت

بالدرجة الحرة (Degree of Freedom/ df) بالقاعدة

$$\text{الدرجة الحرة} = ١ \text{ ن} + ٢ - ٢$$

$$٤٨ = ٢ - ٢٥ + ٢٥ =$$

$$٢,٠١ = \%٥ - ٤٨$$

$$٢,٦٨ = \%١ - ٤٨$$

ج - المناقشة

حلل الباحث البيانات من الاختبارات المتقدمة لدى تلاميذ الصف الثامن في المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة حيث تعرف قدرتهم على تعلم الإنشاء الموجه، وبعد أن حسبت نتائجهم وجدت أن الحساب السابق يدل على أن النتيجة المتوسطة في المجموعة التجريبية حصلت على النتيجة ٧٦,٤ والمجموعة الضابطة حصلت على النتيجة ٦٨,٨. من هذا الحساب أن النتيجة المتوسطة للمجموعة التجريبية أكبر من النتيجة المتوسطة للمجموعة الضابطة.

اعتمادا على البيانات السابقة، يعرف الباحث أن نتيجة t_0 هي ٣،٥٥ ولمعرفة تفسير البيانات من تلك النتيجة لابد للباحثة أن تعرف درجة الحرية (*degrees of freedom*) باستخدام القانون :

$$\text{الدرجة الحرية} = ٢ - ٢٠ + ١ = ٢$$

$$٤٨ = ٢ - ٢٥ + ٢٥ =$$

وكانت هذه النتيجة عند مستوى دلالة ٥٠٪ تساوي ٢،٠١ ومستوى دلالة ١٠٪ تساوي ٢،٦٧. واعتمادا على تحليل البيانات السابقة، وللحصول على عن نتيجة $t_0 = ٣،٥٥$ ونتيجة $t_t = ٢،٠١$ و ٢،٦٧ ولمعرفة مدى فعالية طريقة (*Mimicry-Memorization*) في مهارة المفردات لدى تلاميذ الصف الثامن في هذه المدرسة، قارن الباحث نتيجة t_0 نتيجة t_t .

وكانت نتيجة $t_0 = ٣،٥٥$ ونتيجة $t_t = ٢،٠١$ عند مستوى دلالة ٥٠٪، من تلك النتيجة السابقة يعرف الباحث أن نتيجة t_0 أكبر من نتيجة t_t في مستوى دلالة ٥٠٪. وهذه تدل على أنه ثمة فعال دال على استخدام طريقة (*Mimicry-Memorization*) في مهارة المفردات لدى تلاميذ المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٦ الآتشييه الشرقية.

وذلك تدل على أن الفرضية البديلة (H_a) مقبولة
والفرضية الصفرية (H_0) مرفوضة، وهذا يعني أن استخدام طريقة
(Mimicry-Memorization) في تدريس الحرف جر في هذه المدرسة
له أثر قوي.

د - تحقيق الفروض

في هذا البحث يقدم الباحث فرضيتين هما الفرضية الصفرية
(H_0) و الفرضية البديلة (H_a) فكما يلي :

١ الفرضية الصفرية H_0 : ليس هناك فرق بين فعالية
تلاميذ الصف العاشر في مهارة المفردات باستخدام
طريقة (Mimicry-Memorization) .

٢ الفرضية البديلة H_a : هناك فرق بين فعالية تلاميذ
الصف الثامن على مهارة المفردات باستخدام طريقة
(Mimicry-Memorization) .

الفصل الخامس

الخاتمة

أ - نتائج البحث

وأما لمعرفة نتيجة التلاميذ في استيعاب الكتابة بهذه الوسائل التعليمية فاستخدمت الباحثة رموز "Test-t". بعد أن قام الباحث بتحليل البيانات، توصل الباحث إلى النتائج أهمها: استخدام استراتيجية Mimicry-Memorization في المهارة المفردات يظهر التأثير ، لأن نتائج الاختبار التي يحصلها تلاميذ المجموعة التجريبية أكبر من نتائج الاختبار التي يحصلها تلاميذ المجموعة الضابطة. متوسط القيمة الذي ينتجها المجموعة التجريبية التي هي ٧٦,٤ في حين أن متوسط القيمة الذي ينتجها فئة التحكم هو ٨٦,٨.

ب - المقترحات

وبناء على النتائج التي حصل عليها هذا البحث، يمكن للباحثة أن تطرح بعض الاقتراحات فيما يلي:

- ١- يرج الباحث أن يكون هذا البحث مرجعا من المراجع لكتابة البحث العلمي المتعلقة بهذا الموضوع من الباحثين.

٢ - إن هذا البحث يحتاج إلى الاستمرار، فعلى الباحث الآخر أن يقوم البحث لتحسينه وتعميقه.



المراجع

أ - المراجع العربية

رشدی أحمد طعیمة. ١٩٨٩. العربية لغير الناطقین بها مناهجة وأساليبه. (مصر: منشورات المنظمة الإسلام للتربية والعلوم والثقافة).

زیدان أحمد السطاوی وآخرون. ٢٠٠٩. مدخل إلى صعوبات التعليم. (الرياض: در الزهراء).

طعیمة، تعلیم العربية لغير الناطقین بها مناهجه وأساليبه.
عبد الرحمن إبراهيم الفوزان. ١٤٣٢. إضاءات لمعلمی اللغة العربية لغير الناطقین بها. (الرياض).

محمود كامل الناقة. تعلیم اللغة العربية بلغات أخرى: أسسه - مداخله - طرق تدريسه. (مكة المكرمة: جامعة أم القرى).

مونة، إیکا بوتري، وندار. "تحسين مهارة مفردات اللغة العربية لطالبات الصف الثاني بتطبيق الوسائل السمعية والبصرية في مدرسة الثانوية بمعهد دار المخلصين كنداري". (Langkawi).

ب - المراجع الإندونيسية

- Abdul Wahab Rosyidi. 2009. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. (Malang: UIN Malang Press).
- Ahmad Izzan, 2004. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. (Bandung: Humaniora).
- Anas Sudjiono. 2014. *Pengantar Statistik Pendidik*. (Jakarta: Raja Grafindo Persada). cet ke-25.
- M. Burhan Bungin. 2006. *Metode Penelitian Kuantitatif*. (Jakarta: Kencana).
- Sugiyono. 2012. *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif R&D*. (Bandung: Alfabeta).
- Tim Penyusun. 2016. *Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh Tahun 2016*. (Banda Aceh: FTK Ar-Raniry Press).

Lampiran IV

أدوات البحث

KISI-KISI SOAL POST TEST PENELITIAN SEMESTER GENAP TAHUN AJARAN 2020/2021

Mata pelajaran : Bahasa Arab Jumlah Soal : 20
Kelas/Semester : 8/Delapan Alokasi Waktu : 90 menit
Kurikulum : 2013

No.	Kompetensi Dasar	Materi	Indikator Soal	Bentuk Tes	Nomor Soal
1.	Mengidentifikasi bunyi kata, frase, dan kalimat bahasa arab yang berkaitan dengan: الهواية الطلاب من المعرض Baik secara lisan maupun tulisan.	Kitabah الهواية الطلاب من المعرض	Mengurutkan kata acak menjadi kalimat yang sempurna	Esay	أ (٥-١)
			Menerjemahkan kalimat kedalam bahasa arab	Esay	ب (٥-١)
			Menyusun kalimat berdasarkan gambar	Esay	ج (٥-١)
			Membuat essay dalam Bahasa Arab (min-5 baris)	Esay	د

**KISI-KISI SOAL POST TEST PENELITIAN SEMESTER
GENAP TAHUN AJARAN 2020/2021**

Mata pelajaran : Bahasa Arab Jumlah Soal : 20
Kelas/Semester : 8/Delapan Alokasi Waktu : 90 menit
Kurikulum : 2013

No.	Kompetensi Dasar	Materi	Indikator Soal	Bentuk Tes	Nomor Soal
1.	Mengidentifikasi bunyi kata, frase, dan kalimat bahasa arab yang berkaitan dengan: الهواية الطلاب من المعرض الهواية الطلاب من المعرض Baik secara lisan maupun tulisan.	Kitabah الهواية الطلاب من المعرض	Mengurutkan kata acak menjadi kalimat yang sempurna	Esay	أ (٥-١)
			Menerjemahkan kalimat kedalam bahasa arab	Esay	ب (٥-١)
			Menyusun kalimat berdasarkan gambar	Esay	ج (٥-١)
			Mebuat essay dalam Bahasa Arab (min-5 baris)	Esay	د

SOAL PRETEST

١ - Susunlah kata-kata dibawah ini menjadi kalimat yang benar, mulai dari kata yang bergaris bawah!

- أ - وفَاطِمَةُ - الفَصْلِ - نَظَرْتُ - فِي - وَرِيحَان - صَبَاحًا - عَلِي
ب - خَافِع - الطَّيِّب - عَمَلُهُ
ج - يَشْرَبُ - ثَمَّ - يَأْكُلُ - آيِي - فَهَوْتًا - الطَّعَامًا
د - يَجْتَمِعُ - وَالطَّلِبَاتُ - فِي - وَالطَّلَبَةُ - الْقَاعَةِ - الْمَدْرَسُونَ
هـ - بِضَاعَتِهِ - التَّاجِرُ - كَثِيرَةٌ

٢ - ترجم ما يأتي الى اللغة العربية الصحيحة !

- أ - Kami beriman kepada Allah
ب - Farida sedang melukis pemandangan
ج - Wahyu diturunkan kepada Rosul
د - Ahmad merapihkan buku-buku diatas rak
هـ - Lilis senang melukis hewan dan tumbuhan

٣ - اكتب الجملة المناسبة للصورة !



أ - (_____)



() ب



() ج



() د



هـ (_____)

٤- Buatlah paragraf dalam Bahasa Arab dari salah satu judul dibawah ini ! (min. 5 baris)

أ. جَمْعِيَّةُ الرَّسْمِ ب. أَلْوَانٌ مُتَنَوِّعَةٌ ج. التَّدْبِيرُ الْمَنْزِلِيُّ



Soal Postest

١ - Susunlah kata-kata dibawah ini menjadi kalimat yang benar,
mulai dari kata yang bergaris bawah!

- أ - الدَّخِيلَةُ - فِي - أَصَلَّى - الْمَدْرَسَةِ - فِي - الْعَصْرِ - ثُمَّ - مُصَلَّى - أَتَعَشَى
ب - نَافِعٌ - الطَّيِّبُ - عَمَلُهُ
ج - يَذْهَبُ - أَبِي - إِلَى - مُدَرِّسٍ، - هُوَ - الْمَدْرَسَةُ
د - يَجْتَمِعُ - وَالطَّلَبَاتُ - فِي - وَالطَّلَبَةُ - الْقَاعَةِ - الْمَدْرَسُونَ
ه - بِضَاعَتِهِ - التَّاجِرُ - كَثِيرٌ

٢ - تترجم ما يأتي الى اللغة العربية الصحيحة !

- أ - Diantara hobiku adalah menyaksikan sepakbola
ب - Farida sedang melukis pemandangan
ج - Lilis membeli buku baru setiap minggu
د - Ahmad senang menulis surat untuk teman-temannya
ه - Umar menata buku-buku di atas rak

٣ - اكتب الجملة المناسبة للصورة !



أ - (_____)



ب - ()



ج - ()



د - ()



هـ (_____)

١. **Buatlah paragraf dalam Bahasa Arab dari salah satu judul dibawah ini ! (min. 5 baris)**

أ. جَمْعِيَّةُ الرَّسْمِ ب. جَمْعِيَّةُ الْقِرَاءَةِ ج. جَمْعِيَّةُ التَّصْوِيرِ



Lampiran V

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Madrasah : MTs 02 Banda Aceh

Mata Pelajaran : Bahasa Arab

Kelas/Semester : VIII/II (dua)

Materi Pokok : الرياضة

Alokasi Waktu : 2jp x 20 menit (1x pertemuan)

A. Kompetensi Inti :

1. Menghargai dan menghayati ajaran agama yang dianutnya.
2. Menunjukkan perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (gotong royong, kerjasama, toleran), santun, percaya diri dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan social dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya.
3. Memahami, menerapkan pengetahuan (faktual, konseptual, prosedural), berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata.
4. Mengolah, menyaji, dan menalar dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi, dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang sama dalam sudut pandang/teori.

B. Kompetensi Dasar & Indikator Pencapaian Kompetensi (IPK)

Kompetensi Dasar		Indikator Pencapaian Kompetensi	
3.7	Memahami fungsi sosial, struktur teks dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, dan makna) dari teks sederhana yang berkaitan dengan tema: الرياضة yang melibatkan tindak tutur memberi dan meminta informasi	3.7.1	Membaca teks sederhana terkait tema: الرياضة Dengan memperhatikan unsur kebahasaan dan struktur gramatikal teks (أَنْ - لَنْ - لِي) + الفعل المضارع

	tentang tujuan sebuah aktifitas dengan memperhatikan susunan gramatikal (أن- لن- لي) + الفعل المضارع	3.7.2	Mengidentifikasi makna yang terkandung dalam teks naratif sederhana yang berkaitan dengan topik: الرياضة
		3.7.3	Menguraikan makna yang terkandung dalam teks naratif sederhana yang berkaitan dengan topik: الرياضة Dengan memperhatikan unsur kebahasaan dan struktur gramatikal teks (أن- لن- لي) + الفعل المضارع
		3.7.4	Menelaah kalimat yang mengandung gramatikal (أن- لن- لي) + الفعل المضارع yang terdapat dalam teks sederhana terkait dengan topik: الرياضة
4.7	Mendemonstrasikan tindak tutur memberi dan meminta informasi tentang tujuan sebuah aktifitas dengan memperhatikan susunan gramatikal (أن- لن- لي) + الفعل المضارع baik secara lisan maupun tulisan.	4.7.1	Mengemukakan kalimat yang mengandung tutur memberi atau meminta informasi sederhana terkait dengan topik: الرياضة Dengan memperhatikan unsur kebahasaan dan struktur gramatikal teks (أن- لن- لي) + الفعل المضارع

		4.7.2	Menyusun kalimat sempurna yang mengandung tutur memberi atau meminta informasi sederhana terkait dengan topik: الرياضة Dengan memperhatikan unsur kebahasaan dan struktur gramatikal teks (أن- لن- ل) + الفعل المضارع
--	--	-------	--

C. Tujuan Pembelajaran:

Setelah mengikuti pembelajaran siswa mampu:

1. Mensyukuri nikmat kemampuan mengungkapkan gagasan dan ide dalam bahasa Arab dan terbiasa dengan sikap jujur dalam berkomunikasi.
2. Membedakan bunyi kata, dan makna dari teks terkait الرياضة dengan memperhatikan unsur kebahasaan yang terkandung dalam teks.
3. Memahami konteks bacaan terkait teks الرياضة dengan baik dan benar.
4. Menerjemahkan dan mengungkapkan gagasan terkait teks الرياضة dengan intonasi dan makhras yang benar.
5. Menelaah *pola an, lan, li, dan fi'il mudhari'* yang terdapat dalam teks الرياضة.

Membuat contoh kalimat sempurna dengan menggunakan *pola an, lan, li, dan fi'il mudhari'* dengan tepat.

D. Materi

(Terlampir)

E. Pendekatan/Model/Metode Pembelajaran

1. Pendekatan : Scientific
2. Model : Cooperative Learning
3. Metode : Sam'iyah Syafawiyah, dan qawaid wa tarjamah

F. Media/Alat dan Bahan pembelajaran

1. *Media/alat*

- a. Komputer/laptop
- b. Infokus
- c. White Board
- d. CD Pembelajaran / Power Point Interaktif
- e. LKPD

2. *Bahan*

- a. Spidol
- b. Teks pembelajaran

G. Sumber Belajar

- a. Kitab Kamus Mahmud Yunus
- b. Kitab Nahwu Al-Wadhih
- c. Kitab Shorof / tashrif
- d. Buku siswa Bahasa Arab untuk MTs kelas VIII/Kementrian Agama, Jakarta : Kementrian Agama 2015.

H. Langkah-Langkah Pembelajaran

Kegiatan Pendahuluan	Waktu
Dalam kegiatan pendahuluan, guru: ➤ Guru melakukan pembukaan dengan salam pembuka dan berdoa untuk memulai pembelajaran ➤ Guru menyiapkan fisik dan psikis peserta didik dalam mengawali kegiatan pembelajaran dengan memeriksa kehadiran peserta didik dan kebersihan kelas. Apersepsi ➤ Guru mengaitkan materi yang akan dipelajari sesuai dengan pengalaman peserta didik. Motivasi ➤ Guru memberikan gambaran tentang manfaat mempelajari pelajaran yang akan dipelajari ➤ Apabila materi dikerjakan dengan baik dan sungguh-sungguh, maka peserta didik diharapkan dapat melaksanakan <i>Keterampilan Membaca (مهارة القراءة)</i> tentang <i>الرياضة</i> Pemberian Acuan ➤ Memberitahukan tentang kompetensi dasar,	10 menit

indikator dan tujuan pembelajaran pada pertemuan yang akan berlangsung ➤ Menjelaskan mekanisme pelaksanaan pengalaman belajar sesuai dengan langkah-langkah pembelajaran ➤ Pembagian kelompok yang terdiri dari 3 orang	
---	--

Kegiatan Inti		Waktu
SINTAK	MODEL PEMBELAJARAN COOPERATIVE LEARNING	20 Menit
1) Stimulation (memberi stimulus);	❖ Peserta didik secara berkelompok mengamati apa yang disajikan dalam berbagai permasalahan baik dalam bentuk teks, tayangan ppt maupun lembar kerja. (Mengamati)	
2) Problem statement (mengidentifikasi masalah);	❖ Peserta didik mengidentifikasi unsur-unsur bacaan dari dari teks bacaan atau tayangan ppt yang disajikan dan membuat catatan berdasarkan hasil temuan berkaitan dengan masalah yang disajikan ❖ Peserta didik dapat menanyakan bunyi kata atau makna kata, prasa atau kalimat yang belum difahami kepada teman atau guru sesuai tema/topik secara lisan sesuai struktur kalimat yang dipelajari. (Menanya)	
3) Data Collecting (mengumpulkan data);	➤ Peserta didik mencari serta mengumpulkan data/informasi (Literasi) dan memilah kalimat-kalimat berdasarkan kaidah tata bahasa dan struktur teks dari buku paket Bahasa Arab kelas VIII maupun sumber lain. (Mengumpulkan Informasi/Eksperimen)	

4) Data Processing (mengolah data);	➤ Peserta didik melakukan diskusi bersama kelompok dengan penuh Tanggung Jawab dan Kerja Sama (Karakter) untuk memahami teks dengan mengartikan dan menelaah makna atau gagasan kata, prasa dan kalimat serta mendeteksi susunan gramatikal dari gagasan Bahasa Arab tentang: أن - لن - ل + الفعل المضارع yang ada pada LKPD dan video yang disajikan dengan menggunakan berbagai informasi yang telah dikumpulkan dan membuat sementara hasil kesepakatan dari kelompoknya pada lampiran tugas di LKPD. (Mengasosiasi)	
5) Verification (memverifikasi);	➤ Peserta didik membandingkan hasil diskusi antar kelompok melalui sesi presentasi kelompok dan diarahkan proses pembelajaran ke bentuk tanya jawab serta merekonstruksi kalimat-kalimat sesuai dengan kaidah tata bahasa yang ditemukan dalam teks bacaan. (Mengkomunikasi)	
6) Generalization (menyimpulkan);	➤ Peserta didik merevisi teks hasil kerja kelompok yang kurang benar dan menarik kesimpulan tentang teks qira'ah tt yang baik	
Kegiatan Penutup		Waktu

Kegiatan guru bersama peserta didik: ➤ Melakukan refleksi terhadap kegiatan yang sudah dilaksanakan dan memberikan umpan balik terhadap proses dan hasil pembelajaran Kegiatan Guru: ➤ Melakukan penilaian/evaluasi; ➤ Menyampaikan motivasi dan rencana pembelajaran pada pertemuan berikutnya ➤ Mengucapkan salam	10 Menit
---	-----------------

I. Proses Penilaian dan Hasil Pembelajaran

Proses Penilaian

Kompetensi	Teknik	Instrumen	Keterangan
KI 1 dan KI 2	Penilaian Antar Teman Observasi	• Lembar Penilaian • Lembar Observasi	Terlampir
KI 3	Tes Tertulis	• Tugas Kelompok	Terlampir
KI 4	Unjuk Kerja	• Lembar laporan tugas praktik	Terlampir

J. Remedial dan Pengayaan

Pembelajaran Remedial dan Pengayaan

a. Remedial

Peserta didik yang belum menguasai materi (belum mencapai ketuntasan belajar) akan dijelaskan kembali oleh guru. Guru melakukan penilaian kembali dengan soal yang sejenis atau memberikan tugas individu terkait dengan topik yang telah dibahas. Remedial dilaksanakan pada waktu dan hari tertentu yang disesuaikan, contoh: pada saat jam belajar, apabila masih ada waktu, atau di luar jam pelajaran (30 menit setelah jam pelajaran selesai).

PROGRAM REMIDI

Sekolah :
Kelas/Semester :
Mat Pelajaran :
Ulangan Harian Ke :
Tanggal Ulangan Harian :
Bentuk Ulangan Harian :
Materi Ulangan Harian :
KD/Indikator :
KKM :

NO	Nama Peserta Didik	Nilai Ulangan	Indikator yang Belum Dikuasai	Bentuk Tindakan Remedial	Nilai Setelah Remedial	Ket.
1						
2						
3						
Dst,						

b. Pengayaan

Dalam kegiatan pembelajaran, peserta didik yang sudah menguasai materi sebelum waktu yang telah ditentukan, diminta untuk soal-soal pengayaan berupa pertanyaan-pertanyaan yang lebih fenomenal dan inovatif atau aktivitas lain yang relevan dengan topik pembelajaran. Dalam kegiatan ini, guru dapat mencatat dan memberikan tambahan nilai bagi peserta didik yang berhasil dalam pengayaan.

Banda Aceh, 2 Januari 2020

Mengetahui
Kepala Sekolah

Guru Mata Pelajaran
Bahasa Arab

(.....)

(.....)

Lampiran VI

Dokumentasi

